



ZMLUVA O UBYTOVANÍ

uzatvorená v zmysle § 754 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami
(ďalej v texte len „zmluva“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok I. Zmluvné strany

1.1. Ubytovateľ: **KALABA s. r. o.**
sídlo: Veľké Hoste 221, 956 38 Veľké Hoste
prevádzka: Penzión Slniečko, Rek. Obl. Duchonka 1030, 956 22 Prašice
IČO: 36786225
DIČ: 2022387818
IČ DPH: SK2022387818
číslo účtu: SK48 0900 0000 0051 9621 4061
telefón: 0919 02 02 08
e-mail: recepacia@slnieckopenzion.sk
zastúpený: Peter Kalaba, konateľ spoločnosti
(ďalej v texte len „dodávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

1.2. Objednávateľ: **Centrum voľného času**
sídlo: Mladežnícka 1343, 023 02 Krásno nad Kysucou
IČO: 42 388 767
DIČ: 2024136290
číslo účtu: SK80 0900 0000 0003 1118 2032
telefón: 0905 790 944
e-mail: martin.ondruska@zsknk.sk
zastúpený: Martin Ondruška
(ďalej v texte len „objednávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

uzatvárajú za nasledovných podmienok túto zmluvu o ubytovaní:

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1. Penzión Slniečko Duchonka (ďalej v texte len „penzión“) disponuje dvoj až päťlôžkovými izbami. Všetky izby sú zariadené a vybavené sociálnym zariadením a televízorom, časť izieb má balkón a šesť izieb je bezbariérových. Na prízemí penziónu je priestranná hala s recepciou, jedáleň s krbom a barom, nová konferenčná miestnosť s kapacitou 80 miest. Na poschodí penziónu je k dispozícii otvorená spoločenská miestnosť s televízorom a salónik pre 20 osôb. Súčasťou areálu penziónu je multifunkčné ihrisko s umelým povrchom, plážový volejbal, stolný tenis. Penzión tiež ponúka rekreačný bazén, altánok pre 80 osôb, ohnisko na opekanie, vlastné ozvučenie, projektor s plátnom, flipchart a wifi pripojenie na internet.
- 2.2. Kapacita pre parkovanie motorových vozidiel je 20 parkovacích miest, ktoré sú priamo pri penzióne na vyznačenej odstavnej ploche pre motorové vozidlá. Dodávateľ

nezodpovedá za škody, ktoré by mohli vzniknúť na motorových vozidlách, ktoré parkujú na odstavnej ploche pri penzióne.

- 2.3. Na základe tejto zmluvy sa dodávateľ zaväzuje objednávateľovi poskytnúť prechodné ubytovanie a služby s ním spojené v priestoroch určených a zariadených na bývanie (ďalej v texte len „izby“) a spoločných priestoroch penziónu. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi cenu za ubytovanie a služby s ním spojené.
- 2.4. Zmluvné strany sa dohodli, že uzatvárajú túto zmluvu a vyhlasujú, že sa na jej obsahu dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a voľnosti a rovnakého postavenia zmluvných strán a nie je im známa žiadna skutočnosť, ktorá by obmedzovala ich zmluvnú slobodu a voľnosť, alebo by tejto bránila.

Článok III.

Doba plnenia, počet lôžok a služby spojené s ubytovaním

- 3.1. Dodávateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi prechodné ubytovanie a služby s ním spojené na dobu určitú (ďalej v texte len „pobyt“) v termíne:

Deň začiatku:	Deň ukončenia:	Počet dní / počet nocí
30. 06. 2024	až 05. 07. 2024	6 dní / 5 nocí

- 3.2. Dodávateľ sa zaväzuje poskytnúť odberateľovi ubytovanie pre 90 osôb v termíne uvedenom v ods. 3.1. tejto zmluvy, pričom odberateľ sa zaväzuje, že obsadí termín minimálne 60 osobami, za ktoré zaplatí cenu za ubytovanie a služby s ním spojené.
- 3.3. Objednávateľ si objednáva v deň začiatku pobytu večeru a v deň ukončenia pobytu raňajky + balíček na cestu /voda 0,5l, ovocie, keksík, pečivo/.
- 3.4. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre odberateľa stravovacie služby. Odberateľ si týmto záväzne objednáva stravu u dodávateľa: 5x denne + pitný režim podľa počtu osôb ubytovaných v penzióne.
- 3.5. Dodávateľ sa zaväzuje, že objednávateľovi poskytne spoločné priestory penziónu: areál X, jedáleň X, spoločenská miestnosť X, salónik X, bazén X, altánok X.

Článok IV.

Cena za ubytovanie a služby s ním spojené

- 4.1. Dodávateľ a objednávateľ sa vzájomne dohodli na cene za ubytovanie a služby s ním spojené vo výške 155,- EUR (slovom jednostopäťdestiatpäť eur) vrátane DPH za osobu do 14,99 rokov/pobyt (cena za jednu osobu počas trvania pobytu). Cena za osobu od 15 – 17,99 rokov je vo výške 165,- EUR/pobyt vrátane DPH. Cena za dospelú osobu navyše je 195,- EUR/pobyt vrátane DPH. 1 dospelá osoba je na 10 platiacich osôb zdarma, pri dodržaní min. obsadenosti uvedenej v odseku 3.2. tejto zmluvy.
- 4.2. Cena za ubytovanie a služby s ním spojené zahŕňa 5 x cena za ubytovanie, 5 x cena za stravu, cena za prenájom spoločných priestorov penziónu tak, ako je uvedené v ods. 3.5. tejto zmluvy vrátane DPH. Miestny poplatok nie je súčasťou ceny za ubytovanie a služby s ním spojené, platí sa vo výške 0,70,- eur/dospelá osoba/noc.
- 4.3. Objednávateľ si u dodávateľa neobjednal žiadne ďalšie služby.
- 4.4. I. záloha za pobyt objednávateľa vo výške 500,- EUR (slovom päťsto eur) je splatná na základe faktúry dodávateľa dňa 31. 03. 2023.

II. záloha za pobyt objednávatele vo výške 3000,-EUR (slovom tritisíc eur) je splatná týždeň pred nástupom na pobyt na základe faktúry dodávateľa t.j. dňa 23. 06. 2024.

4.5. Doplatok za služby a ubytovanie objednávateľa bude zaplatený dodávateľovi, na základe faktúry dodávateľa dňa 08. 07. 2024, zahŕňa tiež poplatky za prípadné škody vzniknuté dodávateľovi a storno poplatky.

Článok V. Storno poplatky

5.1. Dodávateľ a objednávateľ sa vzájomne dohodli na storno poplatkoch, ktoré majú povahu zmluvnej pokuty v prípade, ak nepríde k naplneniu tejto zmluvy zo strany objednávateľa. Storno poplatky - zmluvná pokuta je na základe dohody dodávateľa a objednávateľa stanovená nasledovne, pričom sumou sa myslí výška zmluvnej pokuty, ktorá sa vyráta ako súčin minimálneho počtu osôb uvedeného v ods. 3.2. tejto zmluvy krát cena za osobu/pobyt uvedenej v ods. 4.1. tejto zmluvy alebo ako súčin rozdielu minimálneho počtu osôb uvedeného v ods. 3.2. tejto zmluvy a počtu skutočne ubytovaných osôb krát cena za osobu/pobyt uvedenej v ods. 4.1. tejto zmluvy:

- od podpisu tejto zmluvy - 121 dní pred začiatkom pobytu vo výške 15% zo sumy
- od 120 dní – 61 dní pred začiatkom pobytu vo výške 40% zo sumy
- od 60 dní – 31 dní pred začiatkom pobytu vo výške 60% zo sumy
- od 30 dní – 1 deň pred začiatkom pobytu vo výške 80% zo sumy
- odo dňa začiatku pobytu - do dňa ukončenia pobytu vo výške 100% zo sumy.

5.2. Storno poplatkami – zmluvnou pokutou nie je dotknutá, zodpovednosť objednávateľa za spôsobenie prípadnej škody dodávateľovi. Storno poplatky – zmluvná pokuta je splatná na základe faktúry, ktorú vystaví dodávateľ. Dodávateľ môže celé storno poplatky – zmluvnú pokutu alebo jej časť odberateľovi odpustiť.

Článok VI. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 6.1. Dodávateľ sa zaväzuje 14 dní pred začiatkom pobytu zaslať odberateľovi návrh jedálneho lístka na schválenie.
- 6.2. Dodávateľ sa zaväzuje odovzdať odberateľovi izby v stave spôsobilom na riadne užívanie a zabezpečiť mu nerušený výkon jeho práv spojených s ubytovaním a zaistiť upratovanie, údržbu a bežné opravy počas trvania pobytu objednávateľa.
- 6.3. Dodávateľ je za účasti objednávateľa oprávnený na vstup do izieb za účelom kontroly užívania izieb v súlade s touto zmluvou a inými internými poriadkami a smernicami dodávateľa.
- 6.4. Objednávateľ má právo užívať izby, ako aj užívať spoločné priestory penziónu, ktoré sú uvedené v ods. 3.5. tejto zmluvy a dodržiavať pokyny personálu penziónu.
- 6.5. Objednávateľ je povinný užívať izby a spoločné priestory penziónu riadne a nesmie bez predchádzajúceho súhlasu dodávateľa vykonávať žiadne podstatné zmeny.
- 6.6. Objednávateľ je povinný v deň ukončenia pobytu odovzdať izby do 10:00 hod. a spoločné priestory penziónu v nezmenenom stave, s výnimkou bežného opotrebenia. Ak príde k poškodeniu izieb, či ich zariadenia, spoločných priestorov penziónu, či ich zariadenia, prípadne objednávateľ spôsobí inú škodu dodávateľovi, je za ňu objednávateľ plne zodpovedný. Dodávateľ je oprávnený požadovať v deň ukončenia

pobytu od objednávateľa náhradu takto spôsobenej škody bez ohľadu na to, či objednávateľ túto škodu zavinil alebo nezavinil.

- 6.7. Objednávateľ je povinný dodržiavať zákon č. 377/2004 Z. z. o ochrane nefajčiarov a berie na vedomie, že nesmie fajčiť v izbách a spoločných priestoroch penziónu.
- 6.8. Objednávateľ je povinný dodržiavať v priebehu pobytu bežné zásady ochrany životného prostredia a oboznámiť sa s ubytovacím/interným poriadkom penziónu, požiarnou poplachovou smernicou, prípadne inými internými poriadkami a smernicami dodávateľa a dodržiavať ich ustanovenia a pokyny personálu penziónu.
- 6.9. Objednávateľ sa zaväzuje pred začiatkom pobytu odovzdať dodávateľovi zoznam všetkých osôb ubytovaných v penzióne počas trvania pobytu objednávateľa v súlade s nariadením EPaR EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov /GDPR/ a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

Článok VII.

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 7.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 7.2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom rovnopise obdrží každá zo zmluvných strán.
- 7.3. Zmluvné strany sa dohodli, že text tejto zmluvy možno meniť iba písomnou formou na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán a to vo forme dodatku k tejto zmluve.
- 7.4. Vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené, spravujú sa príslušnými ustanoveniami Občianskeho Zákonníka.
- 7.5. Zmluvné strany prehlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu zmluvy porozumeli, zmluvu uzatvorili na základe ich vážnej a slobodnej vôle, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Na Duchonke,
dňa 29. 01. 2024

Dodávateľ:

V Krásne nad Kysucou,
dňa 8. 3. 2024

Odberateľ:

